

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

uzatvorená podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“)

medzi:

POŽIČIAVATEL:

Meno: **OBEC ZBOROV NAD BYSTRICOU**
V zastúpení: **PaedDr. Juraj Hlavatý**, starosta obce
Sídlo: Zborov nad Bystricou 223, 023 03 Zborov nad Bystricou
IČO: 00314366
DIČ: 2020553348
Bankové spojenie: ČSOB a. s.
Číslo účtu: 4027147094/7500
IBAN: SK33 7500 0000 0040 2714 7094
E-mail: starosta@zborovnadbystricou.sk
(ďalej len „požičiavateľ“)

a

VÝPOŽIČIAVATEL:

Meno: **OBECNÝ PODNIK Zborov nad Bystricou s. r. o., r.s.p.**
Sídlo: Zborov nad Bystricou č. 223, 023 03 Zborov nad Bystricou
Zastúpená: Mgr. Kormanec Marcel, konateľ
IČO: 53189574
DIČ: 2121300456
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a. s., pobočka Čadca
Číslo účtu: 5186777717/0900
IBAN: SK69 0900 0000 0051 8677 7717
E-mail: podnik@zborovnadbystricou.sk
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

Článok I

PREDMET ZMLUVY

1. Na základe tejto zmluvy požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi do bezplatného dočasného užívania majetok Obce Zborov nad Bystricou, v katastrálnom území Zborov nad Bystricou, zapísaný na LV č. 703, vedeného Správou katastra Čadca, nebytový priestor 1:03 o výmere 22,57 m² a nebytový priestor 1:04 o výmere 29,12 m², nachádzajúci sa na prízemí budovy č. s. 224, postavenej na parcele CKN 20 v súlade s Článkom 5 ods. 10 Zásad hospodárenia s majetkom obce Zborov nad Bystricou zo dňa 11.12.2023 (ďalej len „predmet výpožičky“) za podmienok určených touto zmluvou.

Článok II

ÚČEL A TRVANIE VÝPOŽIČKY

1. Predmet výpožičky požičiavateľ odovzdá vypožičiavateľovi na dobu určitú a to od 01.10. 2024 do 30.09.2029.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že vypožičiavateľ je dočasne oprávnený a zároveň povinný užívať predmet výpožičky a brať z neho úžitky za účelom poskytovania verejnoprospešnej služby obyvateľom obce prostredníctvom registrovaného sociálneho podniku, ktorého hlavným cieľom je dosahovanie merateľného pozitívneho sociálneho vplyvu.
3. Požičiavateľ je povinný bezodkladne prijať predmet výpožičky hneď ako vypožičiavateľ prejaví vôľu predmet výpožičky vrátiť požičiavateľovi. Požičiavateľ na výzvu vypožičiavateľa

bezodkladne písomne potvrdí vypožičiavateľovi vrátenie predmetu výpožičky, pričom ak tak požičiavateľ neurobí do troch dní od vyzvania, má sa za to, že vypožičiavateľ predmet výpožičky vrátil, ak sa nepreukáže opak.

Článok III

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Požičiavateľ sa zaväzuje odovzdať vypožičiavateľovi predmet výpožičky na užívanie v stave spôsobilom na riadne a dohodnuté užívanie.
2. Vypožičiavateľ svojím podpisom potvrdzuje, že bol oboznámený so stavom predmetu výpožičky a s osobitnými pravidlami užívania predmetu výpožičky, najmä s právnymi predpismi bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, protipožiarňými predpismi, hygienickými požiadavkami a ostatnými legislatívnymi normami viazucimi sa na predmet výpožičky.
3. Vypožičiavateľ je oprávnený užívať predmet riadne a v súlade s účelom uvedeným v čl. II ods. 2 tejto zmluvy, pričom je povinný užívať predmet výpožičky tak, aby nedošlo k jeho poškodeniu alebo zničeniu. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za škodu spôsobenú porušením povinností podľa predchádzajúcej vety.
4. Vypožičiavateľ zodpovedá za dodržiavanie všetkých právnych predpisov, ktoré sa viažu s predmetom a účelom výkonu jeho činnosti v prenechaných priestoroch.
5. Vypožičiavateľ sa zaväzuje vykonávať bežnú údržbu a drobné opravy predmetu výpožičky, za ktoré sú považované vnútorné maľovanie, čistenie, oprava a výmena armatúr, svietidiel, vypínačov, oprava a výmena ventilov, dezinfekcia a deratizácia, oprava a výmena zámkov a kovaní dverí a okien, ako aj všetky ostatné drobné práce, ktoré predmet výpožičky nezhodnocujú.
6. Vypožičiavateľ sa zaväzuje vykonávať prípadné stavebné úpravy na svoje náklady len po predchádzajúcom písomnom súhlase požičiavateľa. Stavebné úpravy majúce povahu technického zhodnotenia predmetu výpožičky bude odpisovať požičiavateľ. Vypožičiavateľ nebude od požičiavateľa požadovať úhradu nákladov, ktoré vynaložil na stavebné úpravy predmetu výpožičky a taktiež po skončení výpožičky nebude požadovať protihodnotu toho o čo sa zvýšila hodnota predmetu výpožičky.
7. Vypožičiavateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť požičiavateľovi potrebu iných než drobných opráv predmetu výpožičky, ktoré má požičiavateľ urobiť a umožniť vykonanie týchto opráv a iných nevyhnutných opráv, inak vypožičiavateľ zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla. Trvanie výpožičky sa predlžuje o čas potrebný na vykonanie opráv na predmete výpožičky, počas ktorého vypožičiavateľ nemohol predmet výpožičky užívať dohodnutým spôsobom.
8. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky tretím osobám bez predchádzajúceho súhlasu požičiavateľa.
9. Vypožičiavateľ je oprávnený prisvojiť si prípadné plody (prírastky) predmetu výpožičky, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
10. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť predmet výpožičky v stave, v akom ho prijal s prihliadnutím na bežné opotrebovanie predmetu výpožičky.
11. Ak vypožičiavateľ nevráti predmet výpožičky riadne a včas, dostáva sa do omeškania.
12. Vypožičiavateľ prehlasuje, že mu je známy súčasný stav predmetu výpožičky a v takomto stave ho preberá a zároveň sa zaväzuje uhrádzať požičiavateľovi náklady za služby, poskytovanie ktorých je spojené s bezplatným užívaním predmetu zmluvy, a to v rozsahu stanovenom touto zmluvou.
13. Vypožičiavateľ zabezpečí vo vypožičaných priestoroch dodávku tepla, elektrickej energie a dodávku vody a jej odvedenie do verejnej kanalizácie.

14. Za poskytnuté služby spojené s výpožičkou sa vypožičiavateľ zaväzuje uhrádzať požičiavateľovi zálohy mesačne a to vopred najneskôr do 20-teho dňa mesiaca predchádzajúceho príslušnému mesiacu i bez doručenia faktúry vo výške **0,00 EUR** (slovom nula EUR), v tomto členení:

- **dodávka tepla 0,00 EUR** - vyúčtovanie priamych nákladov
- **elektrická energia 0,00 EUR** - vyúčtovanie priamych nákladov
- dodávka vody a jej odvedenie do verejnej kanalizácie – vyúčtovanie priamych nákladov za vodné a stočné, na základe vystavenej faktúry s prílohou výpočtu sumy za vodné a stočné.

V prípade zvýšenia cien služieb môže byť zálohová platba zvýšená o % zvýšenia cien, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Požičiavateľ je povinný preukázať % zvýšenia cien najneskôr 10 pracovných dní pred splatnosťou najbližšej mesačnej zálohy, inak sa na zvýšenie cien v tom mesiaci neprihliadne.

15. Požičiavateľ sa zaväzuje vyúčtovať prípadný nedoplatok na službách spojených s predmetom výpožičky na základe riadne vystavenej faktúry, doručenej vypožičiavateľovi.

16. Vypožičiavateľ sa zaväzuje uhradiť na účet požičiavateľa vyúčtovaný nedoplatok za služby, poskytnuté v súvislosti s predmetom výpožičky do 15 dní od obdržania faktúry, ktorej prílohou bude vyúčtovanie. Požičiavateľ sa zaväzuje vrátiť na účet vypožičiavateľa prípadný preplatok do 15 dní po vykonaní celkového vyúčtovania, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Platby sa považujú za uhradené dňom ich pripísania na účet.

17. Vypožičiavateľ je povinný vlastniť alebo užívať zbernú nádobu na tuhý komunálny odpad, zodpovedajúcu systému zberu komunálneho odpadu a zapojiť sa do systému zberu komunálneho odpadu v obci Zborov nad Bystricou v súlade s príslušnou legislatívou a nariadeniami obce.

Článok IV SKONČENIE VÝPOŽIČKY

1. Táto zmluva zaniká uplynutím doby výpožičky, resp. splnením účelu výpožičky, ak táto skutočnosť nastane skôr.

2. Výpožička sa môže skončiť dohodou zmluvných strán i pred uplynutím dohodnutej doby výpožičky a zaniká :

a) *zánikom predmetu výpožičky*

b) *zánikom vypožičiavateľa*

3. Požičiavateľ môže písomne vypovedať zmluvu ak:

a) *vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky v rozpore so zmluvou*

b) *vypožičiavateľ viac ako 30 dní mešká s platením za služby, ktorých poskytovanie je spojené s výpožičkou*

c) *vypožičiavateľ napriek písomnému upozorneniu hrubo porušuje pokoj, alebo poriadok*

d) *vypožičiavateľ prenechá predmet výpožičky alebo jej časť tretej osobe bez súhlasu požičiavateľa.*

4. Požičiavateľ môže písomne vypovedať zmluvu o výpožičke vypožičiavateľovi i bez udania dôvodov a to vo výpovednej lehote 3 mesiace, pričom tá začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

5. Po skončení výpožičky podľa tejto zmluvy, je vypožičiavateľ povinný priestory vypratať a odovzdať požičiavateľovi v stave, zodpovedajúcom stavebným úpravám, ktoré vykonal so súhlasom požičiavateľa s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie a to najneskôr v deň skončenia výpožičky. Ak tak vypožičiavateľ v určený deň neurobí, je povinný uhradiť požičiavateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50 Eur (slovom päťdesiat Eur) za každý deň omeškania až do písomného odovzdania predmetu výpožičky a požičiavateľ je oprávnený dať

na náklady a nebezpečenstvo vypožičiatel'a priestory vypratať. Vypožičiatel' je povinný požičiatel'ovi náklady na vypratanie priestorov uhradiť do 10 dní od obdržania faktúry, ktorou požičiatel' náklady na vypratanie priestorov vypožičiatel'ovi vyfaktoval.

Článok V

DORUČOVANIE

1. Doručením akýchkoľvek písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou medzi zmluvnými stranami (ďalej len Písomnosť) sa rozumie doručenie Písomnosti doporučené poštou s doručenkou preukazujúcou doručenie, doručenie kuriérom, osobné doručenie, elektronické doručenie prostredníctvom elektronickej schránky (slovensko.sk), resp. mailové doručenie príslušnou zmluvnou stranou výhradne na adresu určenú podľa záhlavia (zmluvné strany) v tejto zmluve.

2. Za deň doručenia Písomnosti sa pokladá:

a) *aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú Písomnosť prevziať (a to bez ohľadu na zvolený spôsob doručovania podľa bodu 1 tohto článku alebo*

b) *ak je Písomnosť doručovaná zmluvnej strane prostredníctvom pošty ako obsah poštovej zásielky, aj deň, v ktorý*

ba) *márne uplynie úložná doba určená poštou pre vyzdvihnutie si tejto poštovej zásielky, alebo*

bb) *je na tejto poštovej zásielke preukázateľne pracovníkom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu, ak sa súčasne takáto poznámka zakladá na pravde.*

3. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy, ibaže odosielajúcej zmluvnej strane adresát písomnosti písomne oznámil inú adresu určenú na doručovanie Písomností. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie Písomností sa príslušná zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená zmluvnej strane pred odosielaním Písomnosti.

4. Ak sa Písomnosť doručuje inak ako poštou, je možné ju doručovať aj na inom mieste ako na adrese určenej podľa bodu 3 tohto článku, ak sa na tomto mieste v čase doručenia zdržujú osoby oprávnené prijímať v mene strany písomnosti a ak sú tieto osoby zároveň ochotné Písomnosť prijať. V prípade podľa tohto bodu sa deň odoprenia prijatia doručovanej Písomnosti nepokladá za deň jej doručenia.

Článok VI

OSOBITNÉ DOJEDNANIA

1. V prípade, že je alebo ak sa stanú niektoré ustanovenie tejto zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto zmluvy platné a účinné.

2. Namiesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán.

3. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia.

Článok VII

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany si zmluvu pred jej podpisom prečítali, je pre nich určitá a zrozumiteľná a vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu. Na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

2. Zmluva sa vyhotovuje v 3 rovnopisoch, pričom požičiatel' obdrží 2 rovnopisy a vypožičiatel' 1 rovnopis.

3. Zmluvu možno meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.

4. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami o zmluve o výpožičke upravenými v Občianskom zákonníku, ako aj inými dotknutými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými v Slovenskej republike.

5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa zákona č. 211/2000 Z .z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, pretože zmluva podlieha povinnému zverejneniu v centrálnom registri zmlúv. Vypožičiavateľ berie na vedomie povinnosť požičiavateľa na zverejnenie tejto zmluvy a svojím podpisom dáva súhlas na jej zverejnenie v plnom rozsahu.

6. Zmluva bola schválená Uznesením obecného zastupiteľstva obce Zborov nad Bystricou pod číslom 169/2024 zo dňa 02.09.2024 a bola uzatvorená na základe Článku 5 ods. 10 Zásad hospodárenia s majetkom obce Zborov nad Bystricou zo dňa 11.12.2023 z dôvodu hodného osobitného zreteľa podľa Článku 5 ods. 7 písm. a) spomínaných zásad.

V Zborove nad Bystricou, dňa 02.09. 2024

Požičiavateľ:



[Redacted signature area]

Požičiavateľ

Obec Zborov nad Bystricou
zast. PaedDr. Juraj Hlavatý
starosta obce

Vypožičiavateľ:

OBECNÝ PODNIK ZBOROV NAD BYSTRICOU s.r.o.
ZBOROV NAD BYSTRICOU 223
BYSTRICOU
174
456

r. s. p.

[Redacted signature area]

v ypoziciavateľ

Obecný podnik Zborov nad Bystricou, s.r.o., r.s.p..
Mgr. Marcel Kormanec